



Lomatuell® Pro

Gelbildendes Kontaktnetz
Interface gélifiante
Gel-forming contact net
Malla de contacto gelificante
Rede de contacto formadora de gel
Rete di contatto gelificante
Gelvormend contactnetwerk
Gelbildende kontaktnät
Geelyityvä haavaverkko
Kontaktní síťka vytvářející gel
Kontaktni sićka tvoriaca gél
Opatrunek sićkowy z żelującą warstwą kontaktową
Kontaktna mreža, ki tvori gel
Kontaktna gelirajuća mrežica
Πλέγμα επαφής για σχηματισμό γέλης
Plasa de contact cu formare de gel
Geeli moodustav kontakt-võrkside
Gelį formuojantis kontaktinis tinklielis

de Gebrauchsanweisung

Produktbeschreibung und Leistungsmerkmale

Lomatuell® Pro ist eine nicht klebende, flexible Wundauflage mit offener Netzstruktur und gutem Exsudatabfluss in den Sekundärverband (Wunddistanzgitter). Das Produkt besteht aus einem synthetischen Gittertüll, imprägniert mit einer fett- und hydrokolloidhaltigen Polymermatrix. In Verbindung mit Flüssigkeiten formen die Hydrokolloidpartikel ein Gel, welches mit der Vaseline eine amphiphile (hydrophil-lipophil) Schicht bildet. Ein Verkleben mit der Wunde wird weitgehend verhindert, die Wundheilung unterstützt und traumatische Verbandwechsel ermöglicht. Lomatuell® Pro ist mit Unterdrucktherapie als Wunddistanzgitter kombinierbar* (oberflächliche Wunden) und kann in allen Exsudationsgraden eingesetzt werden. Das Produkt ist beidseitig anwendbar und lässt sich zudem für verschiedene Wundgrößen und Körperareale zuschneiden.
*basierend auf in-vitro Untersuchungen

Produktzusammensetzung

Vaseline, medizinisches Weißöl, Polyester (Polyethylenterephthalat), Natrium-Carboxymethylcellulose, synthetisches Gumm, Antioxidans Pentaerythritol tetrakis(3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionat)

Zweckbestimmung

Lomatuell® Pro ist ein imprägnierter weitmasciger Gittertüll, der oberflächliche Wunden vor Verklebungen schützt und den Exsudatabfluss begünstigt.

Indikationen

Lomatuell® Pro ist für folgende Indikationen geeignet:

Chronische Wunden:

- Ulcus cruris,
- diabetische Fußulcera,
- Dekubitus.

Akute Wunden:

- Riss-, Schnitt- und Schürfwunden,
- Verbrennungen zweiten Grades.

Post-chirurgische Wunden:

- Sekundär heilende Operationswunden,
- Spalthautentnahmestellen.

Kontraindikationen

Bekannte Allergie und / oder Überempfindlichkeit gegen eine der Produktkomponenten

Nebenwirkungen

In sehr seltenen Fällen können Hautirritationen und/oder Allergien auftreten.

Warnhinweise und Vorsichtsmaßnahmen

Lomatuell® Pro ist steril, solange die Verpackung ungeöffnet und unbeschädigt bleibt. Nicht verwenden, wenn die Verpackung beschädigt oder versehentlich geöffnet ist. Das Produkt ist für den Einmalgebrauch bestimmt und darf nicht resterilisiert werden.

Anwendungshinweise

Die Applikation erfolgt durch medizinisches Fachpersonal.

1. Vorbereitung:

Vor der Applikation von Lomatuell® Pro die Wunde durch Spülen (z.B. mit physiologischer Kochsalz- oder Ringelösung) sorgfältig reinigen.

2. Anwendung:

Prüfen Sie vor dem Öffnen die Sterilbarriere auf offensichtliche Beschädigungen.

- Öffnen der Sterilverpackung an der gekennzeichneten Stelle und sterile Entnahme des Produktes
- Entfernen der beidseitig aufgebrachtten Abdeckfolie
- Lomatuell® Pro etwa 1 cm überlappend auf die Wunde aufbringen. Um die Dimensionen der Wundauflage an die Wunde anzupassen, kann das Produkt bei Bedarf mit einer sterilen Schere zugeschnitten werden.
- Bei stark exsudierenden Wunden wird eine hoch absorbierende Wundauflage als Sekundärverband hinterlegt (z.B. Vliwazel® Saugkompress), bei mäßig bis schwach exsudierenden Wunden reicht eine Mull- oder Vliesstoffkompress (z.B. Gazin® Mullkompress oder Vliwasoft® Vliesstoffkompress). Um ein feuchtwarmes Wundmilieu zu unterstützen und die Wunde von außen gegen Keime und Bakterien zu schützen, kann die Wundauflage mit einem PU-Film fixiert werden (z.B. Suprasorb® F Folienverband). Bei erhöhtem Infektionsrisiko oder infizierten Wunden sollte die Fixierung mit luftdurchlässigen Fixiermaterialien (z.B. Curafix® H Breitfixierpflaster) erfolgen. Bei infizierten Wunden sind die bekannten Maßnahmen zur Infektbehandlung parallel durchzuführen.

3. Verbandwechsel:

Das empfohlene Verbandwechselintervall beträgt in der Regel 2-4 Tage. Je nach Art und Heilungsfortschritt der Wunde kann der Verband länger (bis max. 7 Tage) oder kürzer auf der Wunde belassen werden – in Absprache mit dem medizinischen Verantwortlichen.

4. Lager- und Transportbedingungen:

Lomatuell® Pro liegtend lagern.

5. Entsorgung:

Produktabfälle können in Europa einem Abfallschlüssel aus Kapitel 18 01, Verpackungsabfälle einem Abfallschlüssel aus Kapitel 15 01 der Verordnung über das Europäische Abfallverzeichnis (Abfallverzeichnisverordnung – AVV) zugeordnet werden. Recyclingfähige Verpackungen sollten den jeweiligen nationalen Recyclingssystemen zugeführt werden.

Allgemeine Hinweise

Bei Auftreten eines schwerwiegenden Vorkommnisses wenden Sie sich bitte an den Hersteller und die zuständigen Gesundheitsbehörden.

fr Mode d'emploi

Description du produit et caractéristiques de performance

Lomatuell® Pro est un pansement non adhésif, souple avec une structure mailleée ouverte offrant une bonne évacuation de l'exsudat dans le pansement secondaire (pansement réticulé). Le produit est composé d'une trame en tulle synthétique, imprégnée d'une matrice en polymère contenant un corps gras et des particules hydrocolloïdes. Au contact de fluides, les particules hydrocolloïdes forment un gel qui, avec la vaseline, constitue une couche amphiphile (hydrophile-lipophile). L'adhérence à la plaie est évitée en grande partie, la cicatrisation est favorisée et le changement de pansement traumatique est rendu possible. Lomatuell® Pro peut être combiné avec le traitement par pression négative sous forme de pansement réticulé* (plaies superficielles) et être utilisé dans toutes les phases d'exsudation. Le produit peut être utilisé des deux côtés. Il est en outre possible de le découper pour l'ajuster à diverses tailles de plaies et de zones corporelles.
*sur base d'études in vitro

Composition du produit

Vaseline, huile blanche médicale, polyester (polyéthylène téréphtalate), carboxyméthyle

cellulose sodique, caoutchouc de synthèse, antioxiants pentaérythritol tétrakis (3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphényl)propionate)

Utilisation prévue

Lomatuell® Pro est une trame en tulle imprégnée à larges mailles qui protège les plaies superficielles des adhérences et favorise l'évacuation de l'exsudat.

Indications

Lomatuell® Pro convient pour les indications suivantes :

Plaies chroniques :

- ulcères variceux,
- ulcères du pied diabétique,
- escarres.

Plaies aiguës :

- lésérations, coupures et écorchures,
- brûlures au second degré.

Plaies post-chirurgicales :

- plaies chirurgicales en cours de cicatrisation secondaire,
- sites donneurs de greffe.

Contre-indications

Allergie elou hypersensibilité connue à l'un des composants du produit.

Effets indésirables

Des irritations cutanées et/ou des allergies peuvent survenir dans de très rares cas.

Mise en garde et mesures de précaution

Lomatuell® Pro est stérile tant que l'emballage n'est pas ouvert ou endommagé. Ne pas utiliser si l'emballage est endommagé ou s'il a été ouvert par inadvertance. Le produit est destiné à un usage unique et ne doit pas être stérilisé.

Conseils d'utilisation

L'application doit être réalisée par du personnel médical spécialisé.

1. Préparation :

Avant d'appliquer Lomatuell® Pro, nettoyez soigneusement la plaie en la rinçant (par ex. avec une solution physiologique saline ou une solution de Ringer).

2. Application

Contrôlez avant l'ouverture que la barrière stérile ne présente pas de dommages évidents.

- Ouvrir l'emballage stérile à l'endroit indiqué et retirer le produit dans des conditions stériles
- Retirer le film protecteur appliqué des deux côtés
- Appliquer Lomatuell® Pro en débordant d'environ 1 cm sur les bords de la plaie. Pour adapter les dimensions du pansement à la plaie, le produit peut être découpé selon les besoins à l'aide de ciseaux stériles.
- Pour les plaies fortement exsudatives, un pansement hautement absorbant est posé en tant que pansement secondaire (p. ex. Vliwazel® Compress absorbente). Pour les plaies modérément à faiblement exsudatives, la pose d'une compresse en non-tissé ou de gaze est suffisante (p. ex. Gazin® Compress de gaze ou Vliwasoft® Compress en non-tissé). Pour favoriser un milieu de plaie chaud et humide et protéger la plaie des germes et des bactéries de l'extérieur, le pansement peut être fixé avec un film PU (p. ex. Suprasorb® F Pansement film). En cas de risque d'infection accru ou de plaies infectées, la fixation doit être réalisée avec des matériaux de fixation perméables à l'air (p. ex. Curafix® H Pansement adhésif de fixation large). Les mesures connues destinées au traitement des infections doivent être prises en cas de plaies infectées.

3. Changement de pansement :

L'intervalle de changement de pansement recommandé est en règle générale de 2 à 4 jours. En fonction du type de plaie et du processus de cicatrisation, le pansement peut être laissé plus ou moins longtemps sur la plaie (max. 7 jours), après consultation du professionnel de la santé en charge des soins.

4. Conditions de conservation et de transport :
Stocker Lomatuell® Pro à plat.

5. Elimination :
En Europe, un code de déchet du Chapitre 18 01 de la Directive du catalogue européen des déchets (catalogue européen des déchets – CED, AVV en Allemagne) peut être affecté aux déchets de produits et un code de déchet du Chapitre 15 01 de la directive directive peut être affecté aux déchets d'emballage. Les emballages recyclables doivent être déposés dans les systèmes de recyclage nationaux correspondants.

Remarques générales

En cas d'incident grave, veuillez contacter le fabricant et l'autorité sanitaire compétente.

en Instructions for Use

Product description and features

Lomatuell® Pro is a non-adhesive, flexible wound dressing with an open net structure and good exudate draining into the secondary dressing (wound contact layer). The product consists of a synthetic tulle saturated with a polymer matrix that contains lipids and hydrocolloids. On contact with fluids, the hydrocolloid particles form a gel, which forms an amphiphilic (hydrophilic-lipophilic) layer with the petroleum jelly. Adherence to the wound is largely prevented, wound healing is supported and traumatic dressing changes are facilitated.

Lomatuell® Pro can be used in combination with negative pressure therapy as wound contact layer* (superficial wounds) and it can be cut to size for different wound sizes and areas of the body.

*based on in-vitro studies

Product composition

Petroleum jelly, medical-grade white oil, polyester (polyethylene terephthalate), sodium carboxymethyl cellulose, synthetic rubber, antioxidant pentaerythritol tetrakis(3-(3,5-di-tert-butyl-4-hydroxyphenyl)propionate)

Indications

Lomatuell® Pro is suitable for the following indications :

Chronic wounds :

- lower leg ulcers,
- diabetic foot ulcers,
- pressure ulcers.

Acute wounds:

- lacerations, cuts and abrasions,
- second-degree burns.

Post-surgical wounds:

- surgical wound healing by secondary intention,
- skin graft donor sites.

Contraindications

Known allergy and/or hypersensitivity to any of the product components

Side effects

In very rare cases skin irritations and/or allergies may occur.

Warnings and precautions

Lomatuell® Pro is sterile as long as the packaging is unopened and undamaged. Do not use if package is damaged or accidentally opened. The product is intended for single use and must not be resterilised.

Instructions for use

The product is applied by healthcare professionals.

1. Preparation :

Before applying Lomatuell® Pro, carefully cleanse the wound by irrigating it (e.g. with physiological saline or Ringer's solution).

2. Application of the wound dressing:

Before opening, check the sterile barrier for obvious damage

- Open the sterile packaging at the designated place and remove the product in a sterile manner.

- Remove the cover film, which is applied to both sides

- Apply Lomatuell® Pro so it extends past the wound by around 1 cm. Where needed, the product can be cut to size with sterile scissors to adapt the dimensions of the wound dressing to the wound.

- For highly exuding wounds, use a highly absorbent wound dressing as secondary dressing (e.g. Vliwazel® absorbent dressing), for moderately to slightly exuding wounds, a gauze or nonwoven dressing pad (e.g. Gazin® gauze swabs or Vliwasoft® nonwoven wound dressing) is sufficient. To promote a moist, warm wound environment and protect the wound from external germs and bacteria, the wound dressing may be retained with a PU film (e.g. Suprasorb® F film dressing). In case of increased risk of wound infection or infected wounds, dressing retention should be performed with air-permeable materials (e.g. Curafix® H dressing retention sheet). In the case of infected wounds, the established procedures for treatment of infections must be carried out in parallel.

3. Dressing change:

The recommended dressing change interval is normally 2–4 days. Depending on the type of wound and its healing progress, the dressing can be left on the wound for a shorter or longer period (up to a maximum of 7 days) – in consultation with the responsible medical professional.

4. Storage and transport conditions:

Store Lomatuell® Pro horizontally.

5. Disposal:

In Europe, product waste can be assigned a waste code from Chapter 18 01 and packaging waste a waste code from Chapter 15 01 of the Directive on the European Waste Catalogue (Waste Catalogue Ordinance – AVV). Packaging labelled as recyclable should be taken into the respective national recycling systems.

General instructions

In case of a serious incident, contact the manufacturer and the responsible health authorities.

es Instrucciones de uso

Descripción del producto y características

Lomatuell® Pro es un apósito no adherente y flexible con estructura de malla abierta y un buen drenaje del exudado en el apósito secundario (capa de contacto con la herida). El producto está compuesto por una malla de tul sintético impregnado con una matriz de polímeros que contiene lipocóloides e hidrocolóides. Al entrar en contacto con el exudado de la herida, las partículas de hidrocolóide forman un gel que, junto con la vaselina, produce una capa de contacto anfífila (hidrófila-lipófila).

Además, impide en gran medida la adherencia a la herida, se favorece el proceso de cicatrización y se posibilita un cambio del apósito sin ocasionar lesiones. Lomatuell® Pro puede combinarse con terapia de presión negativa como capa de contacto con la herida* (heridas superficiales) y utilizarse en todos los niveles de exudado. El producto puede aplicarse por ambos lados y, además, puede recortarse para adaptarse a diferentes tamaños de heridas y a distintas partes del cuerpo.
*Basado en estudios in vitro.

Composición del producto

Vaselina, aceite blanco medicinal, poliéster (polietileno tereftalato), carboximetilcelulosa sódica, caucho sintético, antioxidante pentaeritritol tetraquis(3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato)

Finalidad prevista

Lomatuell® Pro es una malla de tul ancha impregnada que protege las heridas superficiales frente a adherencias y promueve el drenaje del exudado.

Indicaciones

Lomatuell® Pro es adecuado para las siguientes indicaciones:

Heridas crónicas:

- úlceras varicosas,
- úlceras de pie diabético,
- lesiones por presión.

Heridas agudas:

- laceraciones, cortes y abrasiones,
- quemaduras de segundo grado.

Heridas postoperatorias:

- heridas quirúrgicas secundarias,
- sitios de separación dermoepidérmica.

Contraindicaciones

Alergia y/o hipersensibilidad conocida a alguno de los componentes del producto.

Efectos adversos

En muy raros casos pueden presentarse irritaciones cutáneas y/o alergias.

Advertencias y medidas de precaución

Lomatuell® Pro es estéril, siempre que el envase no se abra y esté intacto. No utilizar si el envase está dañado o se ha abierto por accidente. El producto está concebido para un solo uso y no debe reesterilizarse.

Modo de aplicación

La aplicación corre a cargo del personal médico especializado.

1. Preparación:

Antes de aplicar Lomatuell® Pro, limpie con cuidado la herida mediante enjuague (p. ej., con solución salina fisiológica o solución de Ringer).

2. Aplicación:

Antes de la apertura, comprobar la barrera estéril para ver si hay daños visibles.

- Abrir el envase estéril por la parte marcada y extraiga el producto utilizando una técnica estéril.
- Retire la lámina protectora que está incorporada a ambos lados

- Coloque Lomatuell® Pro sobre la herida de modo que sobrepase los bordes de la herida en aprox. 1 cm. Para adaptar las dimensiones del apósito a las de la herida, si es necesario, puede recortar el producto con una tijera estéril.

- En el caso de heridas con exudado intenso, se coloca un apósito muy absorbente como apósito secundario (como Vliwazel® Compress absorbente); en el caso de heridas con exudado de moderado a escaso, es suficiente una compresa de gasa o de material no tejido (como Gazin® Compress de gasa o Vliwasoft® Compress de material no tejido). Para mantener un entorno húmedo y cálido en la herida y protección desde el exterior contra gérmenes y bacterias, el apósito puede fijarse en su lugar con una película de PU (como Suprasorb® F Apósito de película). Si existe un riesgo elevado de infección, así como en el caso de heridas infectadas, la fijación debe realizarse con materiales de fijación permeables al aire (como Curafix® H Esparadrapo de fijación ancho). En el caso de heridas infectadas, deben aplicarse de forma paralela las medidas correspondientes para el tratamiento de infecciones.

3. Cambio de apósito:

Generalmente, el intervalo recomendado para el cambio del apósito es de 2 a 4 días. Según el tipo de herida y el avance de la cicatrización, el apósito puede dejarse sobre la herida durante un periodo de tiempo más o menos prolongado (máx. 7 días) tras consultar al profesional sanitario responsable del tratamiento.

4. Condiciones de almacenamiento y transporte:

Lomatuell® Pro debe almacenarse en posición horizontal.

5. Eliminación:

En Europa, los residuos de productos pueden recibir un código de residuo conforme al capítulo 18 01 y los residuos de embalaje, un código conforme al capítulo 15 01 de la Directiva sobre la lista de residuos europea (Reglamento sobre la lista de residuos, AVV). Los envases reciclables deben enviarse a los sistemas nacionales de reciclado adecuados.

Indicaciones generales

En el caso de un incidente grave, contacte con el fabricante y las autoridades sanitarias responsables.

pt Instruções de utilização

Descrição e características do produto

Lomatuell® Pro é uma compressa para feridas não aderente e flexível com uma estrutura de rede aberta e um bom drenagem do exsudato para o penso secundário (rede distanciadora de contacto com a ferida). O produto é composto por uma gaze reticulada sintética, impregnada por uma matriz polimera que contém gordura e hidrocolóides. Em combinação com líquidos, as partículas hidrocolóides formam um gel que constitui, junto com a vaselina, uma camada anfífila (hidrófila-lipófila). A aderência à ferida é evitada em grande parte, a cicatrização da ferida é apoiada e é possível uma mudança traumática do penso. Lomatuell® Pro pode ser combinado com a terapia de pressão negativa com uma rede distanciadora de contacto com a ferida* (feridas superficiais) e pode ser usado para todos os graus de exsudação. O produto pode ser usado em ambos os lados e também pode ser cortado para diferentes tamanhos de feridas e áreas do corpo.

*com base em estudos in vitro.

Composição do produto

Vaselina, óleo branco medicinal, poliéster (tereftalato de polietileno), carboximetilcelulose de sódio, borracha sintética, antioxidante tetraquis(3-(3,5-di-tert-butil-4-hidroxifenil)propionato) de pentaeritritol.

Finalidade

Lomatuell® Pro é um tule de malha larga impregnado que protege as feridas superficiais de aderências e favorece a drenagem do exsudato.

Indicações

Lomatuell® Pro é adequado para as seguintes indicações:

Feridas crónicas:

- úlceras varicosas,
- úlceras do pé diabético,
- lesões por pressão.

Feridas agudas:

- lacerações, cortes e abrasões,
- queimaduras de segundo grau.

Feridas pós-cirúrgicas:

- feridas cirúrgicas de cicatrização secundária,
- locais doadores de enxerto de pele de espessura parcial

Contraindicações

Alergia elou hipersensibilidade conhecida a um dos componentes do produto.

Efeitos secundários

Em casos muito raros podem surgir irritações cutâneas e / ou alergias.

Advertências e precauções

Lomatuell® Pro é estéril enquanto a embalagem não for aberta e permanecer intacta. Não utilize se a embalagem estiver danificada ou acidentalmente aberta. O produto destina-se a utilização única e não pode ser reesterilizado.

Instruções de aplicação

A aplicação é realizada por profissionais de saúde.

1. Preparação:

Antes de aplicar Lomatuell® Pro, limpe cuidadosamente a ferida irrigando-a (p. ex. com soro fisiológico ou solução de Ringer).

2. Aplicação:

Antes de abrir, verificar se a barreira estéril apresenta danos evidentes.

- Abrir a embalagem estéril no ponto marcado e retirar o produto de modo estéril.
- Remover a película de cobertura aplicada em ambos os lados
- Aplicar Lomatuell® Pro sobrepondo-o, em cerca de 1 cm, sobre a ferida. Para adaptar o tamanho da compressa para feridas à ferida, o produto pode ser cortado por uma tesoura esterilizada, se necessário.
- Em caso de feridas com exsudação forte, é utilizada uma compressa altamente absorvente como penso secundário (p. ex. Vliwazel® Compressa absorvente), em caso de feridas com exsudação moderada a baixa, é suficiente uma compressa de gaze ou não-tecido (p. ex. Gazin® Compressa de gaze ou Vliwasoft® Compressa de não-tecido). Para promover um ambiente húmido e quente na ferida e proteger a ferida dos germes e bactérias externas, a compressa pode ser fixada com uma película de PU (por exemplo Suprasorb® F Penso de película). Em caso de risco mais elevado de infeção ou de feridas infetadas, a compressa deve ser fixada com materiais de fixação permeáveis ao ar (p. ex. Curafix® H Adesivo largo de fixação). No caso de feridas infetadas, devem ser aplicadas em paralelo as medidas conhecidas para o tratamento de infeções.

3. Mudança de penso:

O intervalo recomendado de mudança de pensos é geralmente de 2 a 4 dias. Dependendo do tipo de ferida e do progresso da cicatrização da ferida, a compressa pode ser deixada sobre a ferida durante um período mais longo (até um máximo de 7 dias) ou mais curto, depois de consulta o médico responsável pelo tratamento.

4. Condições de armazenamento e transporte:

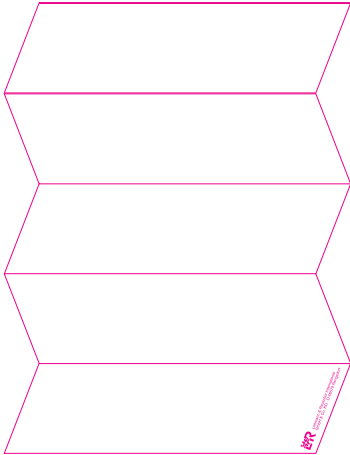
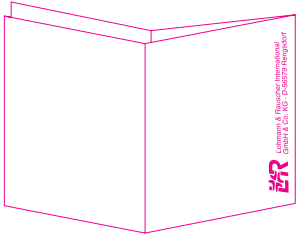
Armazene Lomatuell® Pro na horizontal.

5. Eliminação:

Na Europa, aos resíduos de produtos podem ser atribuídos códigos do capítulo 18 01 e aos resíduos de embalagens códigos do capítulo 15 01 da Diretiva relativa à Lista Europeia de Resíduos (Lista Europeia de Resíduos – Código LER,

Zeichnungs-Nr. / Drawing No. Ausgabe / Issue			
DR4051431. 00			
Druckstandskizze / Printing sketch			
Gebrauchsinformation Lomatuell Pro REF 30 870 u.a.			
Abmessungen / Sizes:			
plano:		640 mm	x 315 mm
gefalzt/folded:		80 mm	x 105 mm
Druck / Print:			
☐	Grün / Green Pantone 355 C		
☐	Rot / Red Pantone 1795 C		
☒	Schwarz / Black		
Bedruckung / Printing:		☐ einseitig / on one side ☒ zweiseitig / on two sides	
Falzart / Type of fold:		Kombifalz (Leporello + Parallelfalz)	
Codeart / Type of code:			
Druckpasser / Print tolerance:		±	mm
Druckstand / Position of print (tolerance):		± 1,0	mm
Schnitttoleranz / Cutting tolerance:		± 1,0	mm
Falztoleranz / Folding tolerance:		± 1,0	mm
Papierqualität / Paper quality:		weiß, holzfrei 50 g/qm	
Maßangaben in mm/Mesurements in mm ! Hinweis/Please note: Kopien unmaßstäblich! / copies not true to scale!			
Die Druckstandskizzen sind nicht farbverbindlich. Für die Farbführung und Farbmischungen ist der Pantone Farbfächer verbindlich. Abweichende Ergebnisse bedürfen vor Auflagendruck der Abstimmung und Freigabe durch den Auftraggeber. This Printing-Sketch is not color binding. The Pantone color fan is binding for color guidance and color mixtures. Deviating results require the orderer's approval and release prior to printing.			
Änderungsgrund / Reason for change:		Datum / Date:	
TD- Update (IFU_00071)		01.02.2024	
 Lohmann & Rauscher GmbH & Co. KG Verpackungsentwicklung · Postfach 23 43 · D-56513 Neuwied · Deutschland Telefon: 0 26 34/99-0 · Telefax: 0 26 34/99-68 95 www.Lohmann-Rauscher.com			

F-45768/0119G



Unterschriftenblatt

	Zeitangabe	Name/Funktion
Erstellt	02/26/2024 08:05:45	Kopp, Nadia /PAD-AM
Geprüft	03/04/2024 06:18:18	Back, Esther /MI
Freigegeben	03/11/2024 10:32:09	Wasl, Bastian /VE - VT
Freigegeben	03/11/2024 14:00:49	Kopp, Nadia /VE - DV

Diese Informationen sind vom Monday, 11 March 2024 14:12 Uhr.

Lomatuell Pro

Materialnummer:	4051431
Versionsnummer:	4.0
Lifecycle-Status:	350 Effective (geltend)
Gültig ab:	
Gültig bis:	
Autor:	Kopp, Nadia (NadiaKo1)

!!! Printing sketch - no printing data !!!

Anlagen

keine Dokumente vorhanden

!!! Printing sketch - no printing data !!!

Audit Trail

Zeitangabe	Benutzer	Aktion	Grund
02/26/2024 08:05:13	Kopp, Nadia	Lifecycle definiert	060: Hiermit bestätige ich, Kopp, Nadia (NadiaKo1) signiert als , die Lifecycleroute für das Dokument "Lomatuell Pro (4051431)" erstellt zu haben.
02/26/2024 08:05:45	Kopp, Nadia	Bearbeitung	Hiermit bestätige ich, Kopp, Nadia (NadiaKo1) signiert als NadiaKo1, das Dokument "Lomatuell Pro (4051431)" fertiggestellt zu haben.
03/04/2024 06:18:18	Back, Esther /MI	Prüfung	200: Hiermit bestätige ich, Back, Esther (EstherB1) signiert als MI, das Dokument "Lomatuell Pro (4051431)" erfolgreich geprüft zu haben.
03/11/2024 10:32:09	Wasl, Bastian /VE - VT	Freigabe	345: Hiermit gebe ich, Wasl, Bastian (Bastian1) signiert als VE - VT, das Dokument "Lomatuell Pro (4051431)" frei.
03/11/2024 14:00:49	Kopp, Nadia /VE - DV	Freigabe	345: Hiermit gebe ich, Kopp, Nadia (NadiaKo1) signiert als VE - DV, das Dokument "Lomatuell Pro (4051431)" frei.
03/11/2024 14:04:03	d.3 life science Systembenutzer /VE - DV	Inkraftsetzung	351: Hiermit setze ich, d.3 life science Systembenutzer (ls_system) signiert als VE - DV, das Dokument "Lomatuell Pro (4051431)" in Kraft.

Diese Informationen sind vom Monday, 11 March 2024 14:12 Uhr.

Änderungshistorie

Es stehen keine Änderungsgründe zur Verfügung.

Zeitangabe	Version	Benutzer	Grund
------------	---------	----------	-------

Diese Informationen sind vom Monday, 11 March 2024 14:12 Uhr.

!!! Printing sketch - no printing data !!!